



الجلسة ٦٣٥٢

الأربعاء ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠، الساعة ١٦/٤٥
نيويورك

الرئيس:	السيد هيلر (المكسيك)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي السيد دولغوف
	أوغندا السيد موغويا
	البرازيل السيد موريتي
	البوسنة والمهرسك السيدة تشولاكوفيتش
	تركيا السيد أباكان
	الصين السيد وانغ من
	غابون السيد ليمبوما
	فرنسا السيد آرو
	لبنان السيد سلام
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية السيد كوارى
	النمسا السيد ماير - هارتنغ
	نيجيريا السيد إيدوكبا
	الولايات المتحدة الأمريكية السيدة رايس
	اليابان السيد تاكاسو

جدول الأعمال

الحالة في الشرق الأوسط

تقرير الأمين العام عن قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك (S/2010/296)

يتضمن هذا المحضر نص الخطاب الملقاة بالعربية والترجمة الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service, Room U-506.



افتُتحت الجلسة الساعة ١٦/٤٥.

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

الحالة في الشرق الأوسط

تقرير الأمين العام عن قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك (S/2010/296)

الرئيس (تكلم بالإسبانية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. ويجتمع المجلس وفقا للتفاهم الذي توصل إليه في مشاوراته السابقة.

معروض على أعضاء المجلس الوثيقة S/2010/346 التي تتضمن نص مشروع قرار أعد في سياق مشاورات المجلس السابقة.

أود أن أسترعي انتباه الأعضاء إلى الوثيقة S/2010/296، التي تتضمن تقرير الأمين العام عن قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك للفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠.

أفهم أن المجلس مستعد للشروع في التصويت على مشروع القرار المعروض عليه. وما لم أسمع اعتراضا، سوف أطرح مشروع القرار للتصويت الآن.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

أجري التصويت برفع الأيدي.

المؤيدون:

الاتحاد الروسي، أوغندا، البرازيل، البوسنة والمهرسك، تركيا، الصين، غابون، فرنسا، لبنان، المكسيك، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، النمسا، نيجيريا، الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان

الرئيس (تكلم بالإسبانية): نتيجة التصويت

١٥ صوتا مؤيدا، اعتمد مشروع القرار بالإجماع بوصفه القرار ١٩٣٤ (٢٠١٠).

فيما يتعلق بالقرار الذي أُتخذ للتو بشأن تجديد ولاية قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك، أُذن لي بأن أدلي بالبيان التكميلي التالي باسم مجلس الأمن.

”كما هو معلوم، يفيد تقرير الأمين العام عن قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك (S/2010/296) في الفقرة ١٣ أن ’... الحالة في الشرق الأوسط تتسم بالتوتر، ومن المرجح أن تظل كذلك ما لم وإلى أن يتم التوصل إلى تسوية شاملة تغطي جميع جوانب مشكلة الشرق الأوسط‘. وبيان الأمين العام هذا يعبر عن رأي مجلس الأمن“.

سيصدر هذا البيان بوصفه وثيقة لمجلس الأمن تحت

الرمز S/PRST/2010/12.

وبما أن رئاسة المكسيك لمجلس الأمن تصل إلى نهايتها اليوم، لم يبق لي سوى الإعراب عن امتناني للتعاون الذي لقيته من جميع الوفود خلال الشهر. وآمل أن نكون قد حققنا نتائج جيدة، بالنظر لجدول الأعمال المعقد جدا المعروض على المجلس. وبينما تمكّنا من تناول بعض المسائل والتوصل إلى بعض الاستنتاجات، تبقى مسائل أخرى عالقة سيتابعها مجلس الأمن ويحتمها.

مرة أخرى، أنا ممتن جدا لتعاون جميع الوفود.

كما أود أن أعرب عن امتناني لتعاون الأمانة العامة والمترجمين الشفويين الذين كانوا معنا خلال عملنا طوال الشهر.

وبذلك يكون مجلس الأمن قد احتتم المرحلة الحالية

من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

رُفعت الجلسة الساعة ١٦/٥٠.